

# C760, C762

## Podręcznik instalacji



## **Czerwiec 2004**

## www.lexmark.com

Lexmark i logo Lexmark z symbolem diamentu są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. © 2004 Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550, USA



#### Wydanie: Czerwiec 2004

Niniejszy paragraf nie ma zastosowania w krajach, w których takie warunki są niezgodne z lokalnym prawem: FIRMA LEXMARK INTERNATIONAL, INC. DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ "AS IS – W PRZEDSTAWIONEJ POSTACI", BEZ ŻADNYCH GWARANCJI WYRA\_NYCH LUB DOMNIEMANYCH, WŁĄCZAJĄC W TO RÓWNIEŻ DOMNIEMANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach zrzeczenie się gwarancji lub rękojmi w określonych przypadkach nie jest dozwolone, dlatego niniejsza klauzula może nie mieć zastosowania.

Niniejsza publikacja może zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Przedstawione informacje podlegają okresowym aktualizacjom; zmiany te będą uwzględniane w kolejnych edycjach. Zmiany lub udoskonalenia opisanych produktów lub programów mogą być wprowadzane w dowolnym czasie.

Uwagi dotyczące tej publikacji można kierować pod adresem Lexmark International, Inc.: Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. W Polsce należy wysyłać je pod adresem Lexmark Dział Marketingu, ul. J Conrada 51, 31-357 Kraków. Firma Lexmark może wykorzystywać lub rozpowszechniać wszystkie informacje dostarczone przez użytkowników w dowolny sposób uznany przez nią za właściwy, nie zaciągając żadnych zobowiązań wobec użytkowników. Dodatkowe egzemplarze publikacji związanych z tym produktem można nabyć, dzwoniąc pod numer telefonu 1-800-553-9727. W Polsce należy zatelefonować pod numer +48-(12)-290-1400. W pozostałych krajach należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Odniesienia w niniejszej publikacji do produktów, programów lub usług nie oznaczają, że producent zamierza je udostępniać we wszystkich krajach, w których prowadzi działalność. Jakiekolwiek odniesienie do produktu, programu lub usługi nie stanowi stwierdzenia ani sugestii, że można korzystać tylko z danego produktu, programu lub usługi. Zamiennie można używać dowolnego funkcjonalnego odpowiednika produktu, programu lub usługi, o ile nie narusza to żadnych praw własności intelektualnej. Ocena i sprawdzanie współdziałania z innymi produktami, programani lub usługami, poza wyraźnie wymienionymi przez producenta, odbywa się na odpowiedzialność użytkownika.

Lexmark, Lexmark z symbolem diamentu i MarkNet są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc., zastrzeżonymi w USA i/lub innych krajach.

ImageQuick jest znakiem towarowym firmy Lexmark International, Inc.

PostScript® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 jest oznaczeniem firmy Adobe Systems dla zestawu poleceń (języka) i funkcji drukarki stosowanych w programach tej firmy. Ta drukarka została zaprojektowana w taki sposób, aby była zgodna z językiem PostScript 3. Oznacza to, że ta drukarka rozpoznaje polecenia języka PostScript 3 zastosowane w różnych aplikacjach i emuluje funkcje odpowiadające tym poleceniom.

Pozostałe znaki towarowe są własnością odpowiednich firm.

© 2004 Lexmark International, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

#### UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

#### Oświadczenie o zgodności z przepisami komisji Federal Communications Commission (FCC)

Drukarka spełnia warunki określone w rozdziale 15 przepisów FCC dla urządzeń cyfrowych klasy B (bez kabla sieciowego lub zainstalowanego modułu wykańczającego o dużej pojemności) i dla urządzeń cyfrowych klasy A (z kablem sieciowym lub zainstalowanym modułem wykańczającym o dużej pojemności). Działające urządzenie musi spełniać następujące dwa warunki:

(1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz

(2) urządzenie musi pracować w warunkach występowania zakłóceń, łącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działanie.

Wszelkie pytania dotyczące tego oświadczenia należy kierować na adres:

Director of Lexmark Technology & Services Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, KY 40550, USA (859) 232-3000

Dodatkowe informacje na temat zgodności można znaleźć w dokumentacji elektronicznej.

#### Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Jeśli produkt nie jest oznaczony symbolem , musi być podłączany do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.
   PRZESTROGA: Nie należy instalować urządzenia, dokonywać żadnych połączeń elektrycznych ani podłączać żadnych przewodów (np. przewodu zasilającego lub telefonu) podczas burzy.
- Przewód zasilający musi być podłączony do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego znajdującego się w pobliżu urządzenia.
- Wszelkie naprawy i czynności serwisowe, oprócz opisanych w instrukcji obsługi, powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Produkt został zaprojektowany z wykorzystaniem określonych podzespołów firmy Lexmark i zatwierdzony jako spełniający surowe światowe normy bezpieczeństwa. Rola niektórych podzespołów w zachowaniu bezpieczeństwa nie zawsze jest oczywista. Firma Lexmark nie ponosi odpowiedzialności za skutki stosowania innych części zamiennych.
- Zakupiony produkt korzysta z technologii laserowej.
   PRZESTROGA: Użycie elementów sterujących, ustawień lub zastosowanie procedur innych niż określone w niniejszej publikacji może spowodować niebezpieczeństwo napromieniowania.
- Podczas drukowania w urządzeniu dochodzi do nagrzewania się nośników wydruku, a wysoka temperatura może powodować emisję szkodliwych wyziewów z tych nośników. Aby uniknąć ewentualnej emisji szkodliwych wyziewów, należy zapoznać się z fragmentem instrukcji obsługi, w którym podano wytyczne dotyczące wyboru nośników wydruku.

#### Oznaczenia

Uwaga: Uwaga wskazuje informacje, które mogą być użyteczne.

PRZESTROGA: Przestroga oznacza sytuację, która może spowodować obrażenia ciała.

Ostrzeżenie: Ostrzeżenie oznacza sytuację, w której może nastąpić uszkodzenie sprzętu lub oprogramowania produktu.

## Oświadczenie dotyczące wrażliwości na wyładowania elektrostatyczne



Ostrzeżenie: Ten symbol oznacza części wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne. Przed dotknięciem miejsc w pobliżu tych symboli należy najpierw dotknąć metalowej obudowy drukarki.

# Spis treści

Etap 1: Wybór konfiguracji (drukarka lokalna lub sieciowa)       7         Drukarka lokalna       7         Drukarka sieciowa       7
Etap 2: Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia         lokalnego       7         Windows       7         Macintosh       8         UNIX/Linux       9
Etap 3: Rozpakowywanie drukarki       9         Instalacja drukarki wielofunkcyjnej       9         Rozpakowywanie       10
Etap 4: Instalacja drukarki i opcjonalnych elementów wyposażenia służących         do obsługi papieru       11         Modele drukarek       11         Instalacja drukarki       11         Instalacja drukarki       11         Instalacja drukarki       11         Instalacja szuflady na 2000 arkuszy       12         Instalacja szuflady na 500 arkuszy       13         Instalowanie modułu dupleksu       14         Ustawianie drukarki       14         Instalowanie opcjonalnego odbiornika       15         Instalowanie odbiornika 5-przegrodowego       16
Etap 5: Instalacja materiałów eksploatacyjnych       17         Instalacja kaset z tonerem       17         Zakładanie nakładki na panel operatora       20
Etap 6: Instalowanie kart pamięci, opcji i z oprogramowaniem drukarki
Etap 7: Ładowanie papieru27Ładowanie nośników do zasobników na 500 arkuszy28Ładowanie zasobnika na 2000 arkuszy29Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego30
Etap 8: Podłączanie kabli i przewodu zasilającego       32         Typy kabli       32         Podłączanie kabli       33
Etap 9: Sprawdzanie poprawności instalacji drukarki
Etap 10:       Konfiguracja dla protokołu TCP/IP       35         Przydzielanie adresu IP drukarki       35         Sprawdzanie poprawności ustawień adresu IP       36         Konfigurowanie drukowania na żądanie       36

Etap 11:	Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem sieci		 	37
	Windows		 	. 37
	Macintosh		 	. 40
	UNIX/Linux		 	. 41
	NetWare	• •	 	. 41
Etap 12:	Inne źródła informacji		 	42
•	Wyświetlanie i korzystanie z zawartości dysku CD-ROM – publikacje		 	. 42

Spis treści

# Etap 1: Wybór konfiguracji (drukarka lokalna lub sieciowa)

Drukarka lokalna	Drukarka lokalna to drukarka podłączona do komputera za pomocą kabla USB lub kabla równoległego. Drukarka lokalna jest przeznaczona do używania przez komputer, do którego została podłączona. Podłączając drukarkę lokalną, należy przed jej konfiguracją zainstalować sterownik drukarki na komputerze.
	Przejdź do sekcji "Etap 2: Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego" na str. 7.
Drukarka sieciowa	Drukarka sieciowa to drukarka podłączona do sieci za pomocą kabla sieciowego (np. Ethernet) lub serwera. Podłączając drukarkę sieciową, należy najpierw skonfigurować ją do pracy w sieci, a następnie zainstalować sterownik drukarki.
	Przejdź do sekcji "Etap 3: Rozpakowywanie drukarki" na str. 9.

## Etap 2: Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego

Sterownik drukarki to program umożliwiający komunikowanie się komputera z drukarką.

Procedura instalacji sterowników uzależniona jest od używanego systemu operacyjnego. Aby odszukać instrukcje instalacji sterownika dla określonego systemu operacyjnego, należy skorzystać z poniższej tabeli. Jeśli potrzebna jest dodatkowa pomoc, należy skorzystać z dokumentacji dostarczonej z komputerem i oprogramowaniem.

System operacyjny	Przejdź do strony
Windows	
Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98 SE, Windows Me, Windows NT 4.x	7
Windows 95 i Windows 98 (pierwsza edycja)	8
Drukowanie przy połączeniu szeregowym	8
Macintosh	8
UNIX/Linux	9

### Windows

Niektóre systemy operacyjne Windows mogą zawierać sterowniki zgodne z daną drukarką. Może to oznaczać, że w nowszych wersjach systemu Windows instalacja wydaje się dokonywać automatycznie. Systemowe sterowniki drukarek dobrze funkcjonują w przypadku prostych zadań drukowania, ale udostępniają one mniej funkcji niż zaawansowane niestandardowe firmowe sterowniki drukarek.

**Uwaga:** Zainstalowanie sterownika niesystemowego nie powoduje zastąpienia sterownika systemowego. Zostanie wówczas utworzony oddzielny obiekt drukarki wyświetlany w folderze Drukarki.

#### Korzystanie z systemów Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98 SE, Windows Me oraz Windows NT

**Uwaga:** W systemach operacyjnych Windows NT obsługa interfejsu USB jest niedostępna.

**Uwaga:** W niektórych wersjach systemu Windows instalację sterowników drukarek mogą przeprowadzać wyłącznie osoby posiadające uprawnienia administracyjne.

Korzystanie z systemów Windows 95 oraz Windows 98 (pierwsza edycja)

Drukowanie przy połączeniu szeregowym

## Macintosh

#### Tworzenie kolejki w folderze Print Center (system Macintosh OS X)

**Uwaga:** Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh. Aby zainstalować niestandardowy sterownik i uzyskać dostęp do wszystkich zaawansowanych funkcji drukarki, należy użyć dysku CD-ROM ze sterownikami dostarczonego z drukarką.

Pakiety oprogramowania zawierające sterowniki można również pobrać z witryny sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

1 Włóż dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami).

Jeśli dysk CD nie uruchomi się automatycznie, kliknij opcje **Start → Uruchom**, a następnie w oknie dialogowym Uruchamianie wpisz D:\Setup.exe.

- 2 Kliknij opcję Zainstaluj oprogramowanie.
- 3 Kliknij opcję Printer and Software (Drukarka i oprogramowanie).
- 4 Kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy licencyjnej.
- 5 Zaznacz opcję Suggested (Zalecana), a następnie kliknij przycisk Dalej.

Opcja **Suggested** (Zalecana) jest domyślną opcją instalacji dla konfiguracji lokalnych i drukarek podłączonych do sieci. Jeśli istnieje konieczność instalacji narzędzi, zmiany ustawień lub dostosowania sterowników urządzenia, wybierz opcję **Custom** (Niestandardowa) i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

- **6** Zaznacz opcję **Local Attached** (Podłączona lokalnie) i kliknij przycisk **Zakończ**. Załadowanie sterowników może potrwać trochę czasu.
- 7 Zamknij dysk CD-ROM ze sterownikami.
- 8 Przejdź do sekcji "Rozpakowywanie drukarki" na str. 9.

Zobacz *Podręcznik użytkownika* na dysku zatytułowanym CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje, aby uzyskać informacje na temat instalacji sterowników dla systemów Windows 95 i Windows 98 (pierwsza edycja).

Informacje na temat drukowania przy połączeniu szeregowym zawiera Podręcznik użytkownika na dysku CD.

Zobacz *Podręcznik użytkownika* na dysku CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje, aby uzyskać informacje na temat instalacji sterowników Macintosh i tworzenia ikony drukarki na pulpicie dla systemów Macintosh 8.6–9.x.

- 1 Zainstaluj plik PostScript Printer Description (PPD) drukarki na komputerze.
  - a Włóż dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami).
  - **b** Kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
  - **C** Kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj) na ekranie powitalnym oraz ponownie po zapoznaniu się z treścią pliku Readme.
  - **d** Po przeczytaniu umowy licencyjnej kliknij **Continue** (Kontynuuj), a następnie kliknij **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy.
  - e Określ miejsce docelowe i kliknij przycisk Continue (Kontynuuj).
  - f Wprowadź hasło, a następnie kliknij przycisk OK.
  - **g** Na ekranie Easy Install kliknij opcję **Install** (Zainstaluj). Całe potrzebne oprogramowanie zostanie zainstalowane na komputerze.
  - h Po zakończeniu instalacji kliknij opcję Close (Zamknij).

Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego

**Uwaga:** Odpowiedni dla używanej drukarki plik PPD można również pobrać w postaci pakietu oprogramowania z witryny sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

**UNIX/Linux** 

- 2 Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
- 3 Kliknij dwukrotnie opcję Print Center lub Printer Setup Utility.
- 4 Wykonaj jedną z poniższych czynności:

Jeśli drukarka podłączona do portu USB jest widoczna na liście drukarek, można zamknąć folder Print Center lub Printer Setup Utility. Kolejka dla drukarki została utworzona.

Jeśli drukarka podłączona do portu USB nie jest widoczna na liście drukarek, upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony i drukarka jest włączona. Gdy drukarka pojawi się na liście drukarek, można zamknąć folder Print Center lub Printer Setup Utility.

5 Po zainstalowaniu sterowników na komputerze można przystąpić do konfiguracji drukarki. Przejdź do sekcji "Rozpakowywanie drukarki" na str. 9.

Drukarka może pracować jako drukarka lokalna na wielu platformach UNIX i Linux, takich jak Sun Solaris i Red Hat.

Pakiety dla systemów Sun Solaris i Linux są dostępne na dysku zatytułowanym Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami) oraz w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**. *Podręcznik użytkownika* w każdym pakiecie zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące instalowania i używania drukarek firmy Lexmark w środowiskach UNIX i Linux.

Wszystkie pakiety sterowników drukarek obsługują drukowanie lokalne za pośrednictwem połączenia równoległego. Pakiet sterowników dla systemu Sun Solaris obsługuje połączenia za pośrednictwem portu USB z urządzeniami Sun Ray i stacjami roboczymi Sun.

Pełną listę obsługiwanych platform systemów UNIX i Linux można znaleźć w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

Po zainstalowaniu sterowników na komputerze można przystąpić do konfiguracji drukarki. Przejdź do sekcji "Rozpakowywanie drukarki" na str. 9.

# Etap 3: Rozpakowywanie drukarki

## Instalacja drukarki wielofunkcyjnej

**Uwaga:** Więcej informacji można znaleźć w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem: www.lexmark.com/ multifunctionprinters. Jeśli zakupione urządzenie jest drukarką wielofunkcyjną służącą do kopiowania, faksowania i skanowania, należy najpierw sprawdzić w dokumentacji dostarczonej z tym urządzeniem, czy nie trzeba wcześniej przygotować mebli lub innego sprzętu.

## Rozpakowywanie

**PRZESTROGA:** Drukarka waży 47,7 kg, dlatego do jej bezpiecznego podniesienia potrzeba co najmniej dwóch osób.



**Uwaga:** Drukarkę należy pozostawić w opakowaniu, dopóki użytkownik nie będzie gotowy do jej zainstalowania. Należy wówczas poprosić kogoś o pomoc w podniesieniu drukarki przy użyciu uchwytów (patrz "Ustawianie drukarki" na str. 14).



- **1** Wybierz odpowiednie miejsce dla drukarki:
  - Pozostaw odpowiednią ilość miejsca, umożliwiającą otwieranie zasobników, pokryw i drzwiczek, dostęp do opcjonalnych urządzeń oraz zapewniającą właściwą wentylację.
  - Zapewnij odpowiednie warunki eksploatacji:
    - stabilne i równe podłoże,
    - położenie z dala od grzejników oraz bezpośredniego nawiewu z klimatyzacji lub wentylatorów,
    - odpowiednią, stałą temperaturę, wilgotność powietrza i oświetlenie,
    - czyste, suche i wolne od pyłu otoczenie.
- **2** Wyjmij z opakowania wszystkie elementy *oprócz samej drukarki*.

Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy:

- (1) Drukarka z jednym zasobnikiem na 500 arkuszy
- (2) Cztery kasety z tonerem (zainstalowane)
- (3) Setup Guide (Podręcznik instalacji) z dyskiem CD-ROM Podręcznik użytkownika publikacje
- (4) Dysk CD-ROM ze sterownikami
- (5) Przewód zasilający

W razie stwierdzenia braku lub uszkodzenia któregokolwiek elementu należy skorzystać z *Podręcznika użytkownika* na dysku CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje, aby znaleźć informacje na temat sposobu kontaktowania się z obsługą klienta firmy Lexmark.

Karton i inne elementy opakowania należy zachować na wypadek konieczności ponownego zapakowania drukarki.

## Etap 4: Instalacja drukarki i opcjonalnych elementów wyposażenia służących do obsługi papieru

## Modele drukarek

Odbiornik 5-przegrodowy (patrz str. 16) lub Odbiornik opcjonalny (patrz str. 15) Drukarka (patrz str. 14) Moduł dupleksu (patrz str. 14) Zasobnik na 500 arkuszy (patrz str. 13) Zasobnik na 2000 arkuszy (patrz str. 12)

## Instalacja drukarki

**Uwaga:** Podczas instalowania elementów należy zachować kolejność podaną w tabeli. Dostępne są cztery modele drukarki:

- Lexmark C760, C762 model podstawowy
  - Rozdzielczość 1200 punktów na cal (dpi)
  - Standardowo 128 MB pamięci
  - Jeden zasobnik na 500 arkuszy
  - Złącze USB i równoległe
- Lexmark C760n, C762n model sieciowy
  - Standardowo 128 MB pamięci
  - Zainstalowany serwer wydruku Ethernet 100BaseTx=100BazeTX
  - Złącza USB i Ethernet
- Lexmark C760dn, C762dn jak model sieciowy oraz dodatkowo:
  - Moduł dupleksu
- Lexmark C760dtn, C762dtn jak model sieciowy oraz dodatkowo:
  - Moduł dupleksu
  - Jedna dodatkowa szuflada na 500 arkuszy
  - Pamięć:
    - C760dtn = standardowo 128 MB pamięci
    - C762dtn = standardowo 256 MB pamięci

Istnieje możliwość zakupienia kilku różnych opcji do drukarki. Nie wszystkie opcje są dostępne we wszystkich drukarkach. Więcej informacji można znaleźć w witrynie sieci Web pod adresem **www.lexmark.com**.

Jeśli zakupione urządzenie jest drukarką wielofunkcyjną służącą do kopiowania, faksowania i skanowania, należy najpierw sprawdzić w dokumentacji dostarczonej z tym urządzeniem, czy nie trzeba wcześniej przygotować mebli lub innego sprzętu. Więcej informacji można znaleźć w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem: www.lexmark.com/multifunctionprinters.

Jeśli razem z drukarką został zakupiony moduł wykańczający, informacje na temat instalowania go razem z drukarką można znaleźć w dokumentacji dostarczonej wraz z modułem wykańczającym.

Jeśli została zakupiona tylko drukarka podstawowa bez żadnych opcji, wykonaj czynności opisane w sekcji "Ustawianie drukarki" na str. 14.

W poniższej tabeli podano lokalizację instrukcji potrzebnych do zainstalowania drukarki i opcjonalnych elementów wyposażenia służących do obsługi papieru.

Temat	Przejdź do strony
Instalowanie szuflady na 2000 arkuszy	12
Instalacja szuflady na 500 arkuszy	13
Instalowanie modułu dupleksu	14
Ustawianie drukarki	14
Instalowanie opcjonalnego odbiornika	15
Instalowanie odbiornika 5-przegrodowego	16

Instalacja drukarki i opcjonalnych elementów wyposażenia służących do obsługi papieru

# Instalowanie szuflady na 2000 arkuszy

**Ostrzeżenie:** Jeśli został zakupiony opcjonalny moduł dupleksu i szuflada na 2000 arkuszy, między modułem dupleksu a szufladą na 2000 arkuszy należy zainstalować jedną szufladę na 500 arkuszy. Drukarka może być wyposażona w jedną opcjonalną szufladę na 2000 arkuszy.

- 1 Rozpakuj szufladę na 2000 arkuszy i usuń elementy opakowania.
- 2 Umieść szufladę w miejscu, w którym ma być ustawiona drukarka.
- **3** Jeśli szuflada na 500 arkuszy jest instalowana na szufladzie na 2000 arkuszy, należy zamocować pręty stabilizujące:
  - **a** Umieść dwa pręty stabilizujące na podłożu, stroną wąską skierowaną ku górze.
  - **b** Opuść szufladę na 2000 arkuszy na pręty, zwracając uwagę, by dopasować otwory w szufladzie do otworów w prętach.
  - **C** Przykręć pręty za pomocą czterech wkrętów (po dwa wkręty na każdy pręt).
- **4** W razie potrzeby wyreguluj położenie czterech podpórek poziomujących u dołu szuflady.
- **5** Przejdź do sekcji "Instalacja szuflady na 500 arkuszy" na str. 13 lub "Ustawianie drukarki" na str. 14.

**Uwaga:** Przewód zasilający dla szuflady na 2000 arkuszy zostanie zainstalowany później.





Instalacja drukarki i opcjonalnych elementów wyposażenia służących do obsługi papieru

## Instalacja szuflady na 500 arkuszy

**Ostrzeżenie:** Jeśli został zakupiony opcjonalny moduł dupleksu i szuflada na 2000 arkuszy, między modułem dupleksu a szufladą na 2000 arkuszy należy zainstalować jedną szufladę na 500 arkuszy.



Drukarka może być wyposażona w maksymalnie trzy dodatkowe szuflady na 500 arkuszy każda. Jeśli jednak została zainstalowana szuflada na 2000 arkuszy, można dodać tylko jedną szufladę na 500 arkuszy.

- 1 Rozpakuj szufladę na 500 arkuszy i usuń elementy opakowania.
- 2 Umieść szufladę w miejscu, w którym ma być ustawiona drukarka lub zainstaluj ją na innej szufladzie:
  - **a** Dopasuj otwory w szufladzie na 500 arkuszy do kołków pozycjonujących na dolnej szufladzie.
  - **b** Opuść szufladę na 500 arkuszy, umieszczając ją na właściwym miejscu. Upewnij się, że szuflada spoczywa prawidłowo na szufladzie znajdującej się pod spodem.
- **3** Jeśli szuflada na 500 arkuszy jest instalowana na wierzchu szuflady na 2000 arkuszy, szuflady należy zabezpieczyć wkrętami stabilizującymi.
  - **a** Włóż wkręty do otworów znajdujących się obok kołków pozycjonujących szuflady na 500 arkuszy.
  - **b** Dokręć wkręty ręcznie.

Nawet jeśli wkręty zostały włożone do końca, między szufladami pozostaje nieco wolnej przestrzeni.

4 Zainstaluj następną szufladę na 500 arkuszy lub przejdź do sekcji "Instalowanie modułu dupleksu" na str. 14 albo "Ustawianie drukarki" na str. 14.

## Instalowanie modułu dupleksu

**Ostrzeżenie:** Jeśli został zakupiony opcjonalny moduł dupleksu i szuflada na 2000 arkuszy, między modułem dupleksu a szufladą na 2000 arkuszy należy zainstalować jedną szufladę na 500 arkuszy.



Drukarka może być wyposażona w opcjonalny moduł dupleksu, umożliwiający drukowanie na obu stronach arkusza papieru.

- 1 Rozpakuj moduł dupleksu i usuń elementy opakowania.
- 2 Umieść moduł dupleksu w miejscu wybranym dla drukarki lub zainstaluj go na szufladzie na 500 arkuszy:
  - **a** Dopasuj kołki pozycjonujące na szufladzie do otworów w module dupleksu.
  - **b** Opuść moduł dupleksu, umieszczając go na właściwym miejscu. Upewnij się, że spoczywa on prawidłowo na szufladzie.
- **3** Przejdź do sekcji "Ustawianie drukarki" na str. 14.

Ustawianie drukarki

**PRZESTROGA:** Drukarka waży 47,7 kg, dlatego do jej bezpiecznego podniesienia potrzeba co najmniej dwóch osób.

Po wybraniu lokalizacji drukarki i zainstalowaniu opcjonalnych szuflad lub modułu dupleksu można ustawić drukarkę.

1 Poproś kogoś o pomoc przy wyjmowaniu drukarki z kartonu.

Należy użyć uchwytów znajdujących się z przodu i z tyłu drukarki.







2 Poproś kogoś o pomoc przy ustawianiu drukarki w wybranym miejscu.

Jeśli drukarka jest instalowana na opcjonalnej szufladzie lub module dupleksu, należy dopasować kołki pozycjonujące na opcjonalnym elemencie wyposażenia do otworów w drukarce. Należy się upewnić, że drukarka spoczywa prawidłowo na opcjonalnym elemencie wyposażenia.

- **3** Usuń taśmę lub inne elementy opakowania znajdujące się na zewnątrz drukarki.
- **4** Jeśli został zakupiony odbiornik opcjonalny lub odbiornik przegrodowy, wykonuj dalsze czynności opisane w tej sekcji.

W przeciwnym wypadku przejdź do sekcji "Etap 5: Instalacja materiałów eksploatacyjnych" na str. 17.

## Instalowanie opcjonalnego odbiornika

**Uwaga:** Opcjonalny odbiornik należy zainstalować natychmiast po rozpakowaniu. W przeciwnym wypadku krawędzie uchwytów montażowych mogą uszkodzić blat stołu lub tkaninę.

**Ostrzeżenie:** Taca opcjonalnego odbiornika służy wyłącznie do przechowywania nośników wydruku. Nie należy używać jej jako półki, ponieważ nadmierne obciążenie może spowodować odłączenie tacy od opcjonalnego odbiornika. Drukarka może być wyposażona w opcjonalny odbiornik umożliwiający składowanie do 650 arkuszy papieru w jednym pojemniku.

- 1 Rozpakuj opcjonalny odbiornik i usuń elementy opakowania.
- 2 Zdejmij górną pokrywę drukarki.
- **3** Dopasuj uchwyty montażowe u dołu opcjonalnego odbiornika do szczelin znajdujących się na wierzchu drukarki.
- 4 Opuść opcjonalny odbiornik, umieszczając go na właściwym miejscu.





Instalacja drukarki i opcjonalnych elementów wyposażenia służących do obsługi papieru

- 5 Zamocuj górną pokrywę drukarki do opcjonalnego odbiornika.
- 6 Zamocuj dociskacz papieru opcjonalnego odbiornika do górnej pokrywy.
- 7 Przejdź do sekcji "Etap 5: Instalacja materiałów eksploatacyjnych" na str. 17.





## Instalowanie odbiornika 5-przegrodowego

**Uwaga:** Odbiornik przegrodowy należy zainstalować natychmiast po rozpakowaniu. W przeciwnym wypadku krawędzie uchwytów montażowych mogą uszkodzić blat stołu lub tkaninę.

**Ostrzeżenie:** Odbiornik przegrodowy służy wyłącznie do przechowywania nośników wydruku. Nie należy używać go jako półki, ponieważ nadmierne obciążenie może spowodować uszkodzenie odbiornika. Drukarka może być wyposażona w odbiornik 5-przegrodowy umożliwiający sortowanie i składowanie do 500 arkuszy papieru.

- 1 Rozpakuj odbiornik przegrodowy i usuń elementy opakowania.
- 2 Zdejmij górną pokrywę drukarki.
- **3** Dopasuj uchwyty montażowe u dołu odbiornika przegrodowego do szczelin znajdujących się na wierzchu drukarki.
- **4** Opuść odbiornik przegrodowy, umieszczając go na właściwym miejscu.





Instalacja drukarki i opcjonalnych elementów wyposażenia służących do obsługi papieru

- 5 Zamocuj górną pokrywę drukarki do odbiornika przegrodowego.
- 6 Zamocuj dociskacz papieru odbiornika przegrodowego do górnej pokrywy.





# Etap 5: Instalacja materiałów eksploatacyjnych

**Ostrzeżenie:** Upewnij się, że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte, w przeciwnym razie drukarka może ulec uszkodzeniu.

W tym punkcie opisano jak przygotować kasety z tonerem i jak usunąć elementy opakowania ze środka drukarki.

## Instalacja kaset z tonerem

- **1** Otwórz przednią pokrywę drukarki.
- 2 Usuń elementy opakowania znajdujące się na kasetach.







**Ostrzeżenie:** Nie wolno dotykać pasa modułu transferu obrazu palcami.

- **3** Wyjmij kasety z tonerem. W przypadku każdej kasety:
  - a Pociągnij uchwyt do góry.
  - **b** Wyciągnij prosto kasetę i przy użyciu rączki zdejmij ją z prowadnic, unosząc do góry.
  - **C** Ustaw kasetę w pozycji pionowej na stabilnej, płaskiej i czystej powierzchni.

- **4** Usuń elementy opakowania z pasa modułu transferu obrazu:
  - a Chwyć blokadę znajdującą się po prawej stronie wewnątrz urządzenia.
  - **b** Delikatnie, ale zdecydowanie pociągnij blokadę i dołączony arkusz do góry, a następnie wyjmij oba elementy z urządzenia.



- **5** Zainstaluj ponownie kasety z tonerem. W przypadku każdej kasety:
  - **a** Obróć kasetę, tak aby rączka znajdowała się u dołu.
  - b Usuń plastikowy czerwony element opakowania z bębna światłoczułego.
     Wyrzuć element opakowania.



#### **Ostrzeżenie:** Pozostawienie na kasecie z tonerem elementu opakowania spowoduje uszkodzenie drukarki.

**Ostrzeżenie:** Nie należy dotykać bębna światłoczułego, który znajduje się w dolnej części kasety drukującej.

- C Obróć kasetę, tak aby rączka znajdowała się u góry.
- **d** Obracaj kasetą we wszystkich kierunkach, aby równomiernie rozprowadzić toner.
- e Trzymając kasetę za rączkę, oprzyj zaczepy kasety tak, jak pokazano na rysunku.

Upewnij się, że kolor kasety pasuje do koloru naklejki w drukarce.





- f Wsuń kasetę do drukarki, aż napotkasz opór.
   Kaseta opadnie na swoje miejsce.
- 6 Zamknij przednią pokrywę.

**Ostrzeżenie:** Jeśli przednia pokrywa nie zamyka się do końca, otwórz ponownie pokrywę i dociśnij kasety, aby upewnić się, że są one prawidłowo zamocowane.





# Zakładanie nakładki na panel operatora



Jeśli język angielski nie jest preferowanym językiem użytkownika, a drukarka została dostarczona z samoprzylepną nakładką, na panel operacyjny można założyć nakładkę z odpowiednio przetłumaczonymi nazwami przycisków:

- 1 Znajdź nakładkę w opakowaniu drukarki.
- 2 Zdejmij z tyłu nakładki powłokę ochronną.
- 3 Dopasuj otwory w nakładce do przycisków na panelu operacyjnym, a następnie dociśnij nakładkę.
- 4 Zdejmij z nakładki powłokę ochronną.

Instrukcje dotyczące zmiany języka tekstów wyświetlanych na panelu operacyjnym można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* na dysku zatytułowanym CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje.

#### Co dalej?

Zadanie	Przejdź do strony
Instalowanie kart pamięci, opcji i z oprogramowaniem drukarki	20
Ładowanie papieru	27

## Etap 6: Instalowanie kart pamięci, opcji i z oprogramowaniem drukarki

Jeśli nie ma do zainstalowania żadnych kart pamięci, kart opcji ani kart z oprogramowaniem drukarki, należy pominąć tę procedurę i przejść bezpośrednio do czynności opisanych w sekcji "Etap 7: Ładowanie papieru" na str. 27.

llość pamięci drukarki i złącza można dostosować do swoich potrzeb, instalując opcjonalne karty.

Instrukcje przedstawione w tej sekcji mają pomóc w zainstalowaniu następującego wyposażenia lub składników:

- Karty pamięci
  - Pamięć drukarki
- Karty z oprogramowaniem drukarki
  - Dodatkowe funkcje
  - Funkcje internetowe
  - Pamięć flash
- Karty opcji
  - Dysk twardy z kartą adaptera
  - Wewnętrzne serwery wydruku MarkNet<sup>™</sup> (zwane również wewnętrznymi adapterami sieciowymi, w skrócie INA)
  - Karta interfejsu szeregowego
  - Karta interfejsu równoległego 1284-B

**Ostrzeżenie:** Jeśli opcjonalne karty pamięci lub karty opcji są instalowane już po zainstalowaniu samej drukarki, przed przystąpieniem do dalszych czynności należy wyłączyć drukarkę i odłączyć od urządzenia kabel zasilajacy.

**Uwaga:** Przy instalacji niektórych z tych kart i zdejmowaniu pokrywy ochronnej płyty systemowej drukarki potrzebny będzie mały śrubokręt krzyżakowy.

## Zdejmowanie pokrywy ochronnej płyty systemowej

- 1 Odszukaj pokrywę ochronną z tyłu drukarki.
- 2 Odkręć cztery wkręty w pokrywie ochronnej (dwa z góry i dwa z dołu).
- 3 Zdejmij pokrywę ochronną.
- 4 Ilustracja ułatwia odszukanie złącza dla instalowanej karty.





5 Aby odszukać potrzebne instrukcje, skorzystaj z informacji w poniższej tabeli.

Aby zainstalować	Przejdź do strony
Kartę pamięci	22
Kartę z oprogramowaniem drukarki	23
Dysk twardy	24
Kartę opcji	25

## Instalowanie karty pamięci

**Uwaga:** Z niektórych opcji przeznaczonych do innych drukarek firmy Lexmark nie można korzystać przy pracy z tą drukarką. Więcej informacji dotyczących parametrów pamięci można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* na dysku zatytułowanym CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje.

#### Ostrzeżenie: Ładunki

elektrostatyczne mogą spowodować uszkodzenie kart pamięci. Przed dotknięciem karty należy dotknąć dowolnego metalowego elementu drukarki.



Aby zainstalować kartę pamięci drukarki, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej sekcji. Karty pamięci muszą być wyposażone w złącze 168-stykowe.

1 Zdejmij pokrywę ochronną płyty systemowej (patrz str. 21).

#### 2 Rozpakuj kartę pamięci.

Unikaj dotykania punktów połączeniowych ulokowanych wzdłuż krawędzi karty. Zachowaj opakowanie.

- **3** Otwórz zaczepy znajdujące się na obu końcach złącza pamięci.
- 4 Wyrównaj wycięcia znajdujące się na spodzie karty z wycięciami na złączu.
- **5** Wciśnij kartę pamięci do złącza, tak aby zaczepy znajdujące się po obu stronach złącza *zatrzasnęły się* na właściwym miejscu.

Prawidłowe umieszczenie karty może wymagać zastosowania pewnej siły.

6 Upewnij się, że oba zaczepy zostały prawidłowo dopasowane do wycięć na obu końcach karty.

#### Co dalej?

Zadanie	Przejdź do strony
Instalowanie karty z oprogramowaniem drukarki	23
Instalowanie dysku twardego	24
Instalowanie karty opcji	25
Zakładanie pokrywy ochronnej płyty systemowej	26

## Instalowanie karty z oprogramowaniem drukarki

**Uwaga:** Ta drukarka nie obsługuje kart z oprogramowaniem i kart pamięci flash przeznaczonych do innych drukarek firmy Lexmark.

#### Ostrzeżenie: Ładunki

elektrostatyczne mogą spowodować uszkodzenie kart z oprogramowaniem drukarki i kart pamięci flash. Przed dotknięciem karty należy dotknąć dowolnego metalowego elementu drukarki. Aby zainstalować opcjonalną kartę z oprogramowaniem drukarki lub kartę pamięci flash, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej sekcji.

Obsługiwany jest tylko jeden typ każdej karty.

- 1 Zdejmij pokrywę ochronną płyty systemowej (patrz str. 21).
- 2 Rozpakuj kartę.

Unikaj dotykania metalowych kołków znajdujących się u dołu karty. Zachowaj opakowanie.

- **3** Trzymując kartę za boczne krawędzie, dopasuj kołki na karcie do otworów w płycie systemowej.
- 4 Dociśnij kartę, tak aby znalazła się na właściwym miejscu.

Złącze karty musi dotykać płyty systemowej na całej swojej długości. Postępuj ostrożnie, aby nie spowodować uszkodzenia złącza karty.





#### Co dalej?

Zadanie	Przejdź do strony
Instalowanie dysku twardego	24
Instalowanie karty opcji	25
Zakładanie pokrywy ochronnej płyty systemowej	26

## Instalowanie dysku twardego

#### Ostrzeżenie: Ładunki

elektrostatyczne mogą łatwo spowodować uszkodzenie dysku twardego. Przed dotknięciem dysku należy dotknąć dowolnego metalowego elementu drukarki. Aby zainstalować opcjonalny dysk twardy, postępuj zgodnie z instrukcjami w tej sekcji. Do zamontowania dysku twardego na płycie montażowej potrzebny będzie mały śrubokręt krzyżakowy.

Przed zainstalowaniem dysku twardego należy wyjąć kartę opcji, jeśli taka karta została zainstalowana.

- 1 Zdejmij pokrywę ochronną płyty systemowej (patrz str. 21).
- 2 Wyjmij płytę montażową, dysk twardy, płaski kabel wielożyłowy i śruby mocujące z opakowania.
- Dopasuj złącze płaskiego kabla wielożyłowego do wtyków złącza dysku twardego.
- 4 Podłącz taśmowy kabel do dysku twardego.
- **5** Dopasuj otwory na wkręty w płycie montażowej do otworów w dysku twardym.
- 6 Przymocuj płytę montażową do dysku twardego za pomocą wkrętów.



- 7 Wciśnij złącze kabla taśmowego do złącza na płycie systemowej.
- 8 Obróć dysk twardy, a następnie wciśnij trzy kołki znajdujące się na płycie montażowej do otworów w płycie systemowej. Dysk twardy *zatrzaśnie się* na swoim miejscu.





#### Co dalej?

Zadanie	Przejdź do strony
Instalowanie karty opcji	25
Zakładanie pokrywy ochronnej płyty systemowej	26

## Instalowanie karty opcji

Drukarka wyposażona jest w jedno gniazdo rozszerzające, które obsługuje różne karty opcji. W poniższej tabeli zostały opisane ich funkcje.

Karta	Funkcja
Wewnętrzny serwer wydruku MarkNet	Powoduje dodanie portu Ethernet lub Token-Ring, co umożliwia podłączenie drukarki do sieci.
Karta interfejsu równoległego 1284-B	Powoduje dodanie portu równoległego.
Karta interfejsu szeregowego	Powoduje dodanie portu szeregowego.

**Uwaga:** Modele sieciowe drukarek są dostarczane z zainstalowanym serwerem wydruku Ethernet.

Ostrzeżenie: Ładunki

elementu drukarki.

elektrostatyczne mogą łatwo

spowodować uszkodzenie kart opcji.

Przed dotknięciem karty opcji należy dotknąć dowolnego metalowego

Do zainstalowania tych opcjonalnych elementów wyposażenia potrzebny będzie mały śrubokręt krzyżakowy.

- 1 Zdejmij pokrywę ochronną płyty systemowej (patrz str. 21).
- 2 Usuń wkręt z metalowej płytki zakrywającej szczelinę złącza, a następnie zdejmij płytkę, unosząc ją do góry.

Zachowaj wkręt.

3 Rozpakuj kartę opcji.

Zachowaj opakowanie.

4 Wyrównaj złącze karty opcji ze złączem na płycie systemowej.

Złącza kabli znajdujące się z boku karty opcji muszą pasować do szczeliny złącza.

- 5 Wciśnij kartę opcji do złącza karty opcji.
- 6 Przymocuj kartę do płyty systemowej za pomocą wkrętu.





#### Instalowanie kart pamięci, opcji i z oprogramowaniem drukarki

## Zakładanie pokrywy ochronnej płyty systemowej



### Stosowanie naklejki Option Added (Dodano opcję)

Po zakończeniu instalowania kart na płycie systemowej drukarki należy zamontować z powrotem pokrywę ochronną płyty systemowej.

- 1 Dopasuj szczeliny w górnej części pokrywy ochronnej do wkrętów w pobliżu wierzchu drukarki.
- 2 Przesuń pokrywę do góry pod górną krawędzią pokrywy, aż do samego końca, a następnie dokręć wkręty w górnej części pokrywy.
- **3** Włóż cztery wkręty do otworów w dolnej części pokrywy i dokręć je.

Jeśli zainstalowano kartę z oprogramowaniem drukarki, należy zapoznać się z informacjami na temat stosowania naklejki Option Added (Dodano opcję) znajdującymi się w sekcji poniżej.

Obecność naklejki Option Added (Dodano opcję) informuje pracowników serwisu, że w drukarce zainstalowano opcje dodatkowe.

Aby przykleić naklejkę:

- 1 Usuń powłokę ochronną ze spodu naklejki.
- 2 Przyklej naklejkę obok naklejki z numerem modelu i numerem seryjnym drukarki.



# Etap 7: Ładowanie papieru

**Uwaga:** Ładując nośnik specjalny, np. folie lub karty, należy skorzystać z *Podręcznika użytkownika* na dysku zatytułowanym CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje. W poniższej tabeli wymieniono numery stron, na których można znaleźć instrukcje dotyczące ładowania nośników do zasobników standardowych i opcjonalnych oraz podajnika uniwersalnego.

Źródło	Obsługiwane rozmiary papieru	Obsługiwane typy papieru	Pojemność	Przejdź do strony
zasobnik na 500 arkuszy	Letter, A4, A5, Legal, Executive, JIS B5, Folio <sup>a</sup> , Statement <sup>a</sup> , Universal <sup>b,c</sup>	papier, folie, etykiety, karty	<ul> <li>500 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m<sup>2e</sup></li> <li>350 arkuszy folii<sup>e</sup></li> <li>200 arkuszy etykiet lub kart<sup>d,e</sup></li> </ul>	28
zasobnik na 2000 arkuszy	Letter, A4, A5, Legal, Executive, JIS B5	papier	<ul> <li>2000 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m<sup>2e</sup></li> </ul>	29
podajnik uniwersalny	Letter, A4, A5, Legal, Executive, JIS B5, Folio, Statement, Universal <sup>b,c</sup>	papier, folie, etykiety, karty	<ul> <li>100 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m<sup>2e</sup></li> <li>75 arkuszy folii<sup>e</sup></li> <li>40 arkuszy etykiet lub kart<sup>d,e</sup></li> </ul>	30
	7¾, 9, 10, DL, C5, B5, inne <sup>f</sup>	koperty	10 kopert	

<sup>a</sup> Obsługiwany jako wybrany rozmiar, jeśli dla odpowiednich zasobników wyłączona jest opcja automatycznego rozpoznawania rozmiaru.

<sup>b</sup> Po wybraniu tej opcji format strony ustawiany jest na 215,9 x 355,6 mm, chyba że podano inne wartości.

<sup>c</sup> Wąskie nośniki należy ładować długą krawędzią w kierunku podawania (pionowo).

<sup>d</sup> W przypadku drukowania dużej liczby etykiet lub wykonywania dużej liczby wydruków na błyszczących nośnikach specjalnych należy zakupić moduł olejarki z zestawu uaktualniającego. Skontaktuj się z przedstawicielem firmy Lexmark, aby uzyskać więcej informacji.

<sup>e</sup> Rzeczywista pojemność zależy od gramatury i struktury nośnika. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumencie Podręcznik użytkownika.

<sup>f</sup> Rozmiar może się zmieniać od 98,4 x 62 mm do 176 x 250 mm.

## Ładowanie nośników do zasobników na 500 arkuszy

**Ostrzeżenie:** Nie należy wyjmować zasobników podczas drukowania zadania. Może to spowodować uszkodzenie zasobnika lub drukarki.

Uwaga: Nie należy przekraczać

stosu oznaczonej na przedniej

zbyt dużej liczby arkuszy może spowodować zacięcie nośnika.

maksymalnej dozwolonej wysokości

prowadnicy. Umieszczenie w zasobniku

Aby załadować nośnik do dowolnego zasobnika na 500 arkuszy, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- 1 Wyjmij zasobnik z drukarki i połóż go na płaskiej powierzchni.
- 2 Ściśnij dźwignię prowadnicy przedniej i przesuń prowadnicę do przodu podajnika.
- **3** Ściśnij dźwignię prowadnicy bocznej i przesuń prowadnicę do położenia zgodnego z rozmiarem ładowanego papieru.

Poszczególne rozmiary papieru są oznaczone ikonami z tyłu zasobnika.

4 Zegnij arkusze w jedną i w drugą stronę, aby je rozdzielić, a następnie przekartkuj stos.

Papieru nie należy składać ani zaginać. Wyrównaj krawędzie stosu arkuszy, opierając krawędź stosu na płaskiej powierzchni.





**5** Umieść papier przy tylnym lewym rogu zasobnika stroną do druku skierowaną w dół.

Nie wolno ładować pogiętego ani pomarszczonego papieru.

- 6 Ściśnij dźwignię prowadnicy przedniej i przesuń prowadnicę, aż oprze się o stos papieru.
- 7 Włóż z powrotem zasobnik.

Upewnij się, że zasobnik został całkowicie wsunięty do drukarki.





## Ładowanie zasobnika na 2000 arkuszy

Aby załadować papier do zasobnika na 2000 arkuszy, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. *Do zasobnika na 2000 arkuszy można ładować wyłącznie papier.* Informacje na temat rodzaju i rozmiaru papieru można znaleźć w tabeli na str. 27.

- 1 Wyciągnij zasobnik, aby go otworzyć.
- 2 Ściśnij dźwignię prowadnicy bocznej, unieś prowadnicę, a następnie umieść ją w odpowiedniej szczelinie zgodnie z rozmiarem ładowanego papieru.





- **3** Ściśnij dwie dźwignie prowadnicy bocznej i przesuń prowadnicę do położenia zgodnego z rozmiarem ładowanego papieru.
- 4 Przesuń dolną podpórkę do przodu zasobnika, aż dotknie przedniej prowadnicy.





5 Zegnij arkusze w jedną i w drugą stronę, aby je rozdzielić, a następnie przekartkuj stos.

Papieru nie należy składać ani zaginać. Wyrównaj krawędzie stosu arkuszy, opierając krawędź stosu na płaskiej powierzchni.

**6** Umieść papier przy tylnym lewym rogu zasobnika stroną do druku skierowaną w dół.

Nie wolno ładować pogiętego ani pomarszczonego papieru.

7 Zamknij zasobnik.

Upewnij się, że zasobnik został całkowicie wsunięty do drukarki.





## Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego

Podajnika uniwersalnego można używać na dwa sposoby:

- Zasobnik na papier w tym przypadku można załadować papier do podajnika uniwersalnego z zamiarem pozostawienia go w podajniku.
- Jako podajnika ręcznego w tym przypadku użytkownik wysyła zadanie drukowania do podajnika uniwersalnego, określając rodzaj i rozmiar nośnika przy użyciu komputera. Przed rozpoczęciem drukowania zadania drukarka wyświetla monit o załadowanie odpowiedniego papieru lub nośnika specjalnego.

Aby załadować nośnik do podajnika uniwersalnego, należy, postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- 1 Otwórz podajnik uniwersalny.
- 2 Ściśnij dźwignię prowadnicy papieru i przesuń prowadnicę do końca w kierunku przedniej części drukarki.





stosu. Umieszczenie w zasobniku zbyt dużej liczby arkuszy może spowodować zacięcie nośnika.

**Uwaga:** Nie należy przekraczać

maksymalnej dozwolonej wysokości

#### Ładowanie papieru **30**

**3** Zegnij arkusze w jedną i w drugą stronę, aby je rozdzielić, a następnie przekartkuj stos.

Papieru lub nośnika specjalnego nie należy składać ani marszczyć. Wyrównaj krawędzie stosu arkuszy, opierając krawędź stosu na płaskiej powierzchni.

- 4 Przygotuj stos arkuszy papieru lub nośnika specjalnego odpowiednio do rozmiaru i typu nośnika oraz metody drukowania.
- 5 Umieść papier lub nośnik specjalny stroną do druku skierowaną do góry z lewej strony podajnika uniwersalnego, a następnie wsuń nośnik do środka, aż do oporu.

Papieru lub nośnika specjalnego nie należy wkładać na siłę.

6 Ściśnij dźwignię prowadnicy papieru i przesuń prowadnicę, aż lekko dotknie brzegu stosu papieru.







**Uwaga:** Nie należy przekraczać

zacięcie się papieru.

maksymalnej dozwolonej wysokości

stosu. Umieszczenie w podajniku zbyt

dużej liczby arkuszy może spowodować

# Etap 8: Podłączanie kabli i przewodu zasilającego

PRZESTROGA: Nie wolno podłączać ani rozłączać portu

komunikacyjnego, zdalnego lub innego złącza w czasie burzy.

## Typy kabli

Drukarkę można zainstalować jako drukarkę sieciową lub drukarkę lokalną (podłączoną bezpośrednio do komputera).

	Sieć komputerowa			
USB	Równoległy	Szeregowy	Ethernet	
Wszystkie modele są standardowo wyposażone w port USB. Połączenia za pośrednictwem portu USB są obsługiwane przez systemy operacyjne Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP oraz Windows Server 2003. Niektóre komputery pracujące pod kontrolą systemów operacyjnych UNIX, Linux i Macintosh również obsługują połączenia za pośrednictwem interfejsu USB. Informacje o tym, czy standard USB jest obsługiwany przez dany system operacyjny można znaleźć w dokumentacji tego systemu. Port USB wymaga zastosowania kabla USB, na przykład kabla firmy Lexmark o numerze katalogowym 12A2405 (2 m). Upewnij się, że symbol USB znajdujący się na kablu jest dopasowany do symbolu USB na drukarce.	Port równoległy jest standardowym elementem modelu bazowego i jest dostępny na karcie opcji dla modeli sieciowych. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz "Instalowanie karty opcji" na str. 25. W przypadku zainstalowania opcjonalnej karty interfejsu równoległego w modelu sieciowym należy użyć kabla równoległego 1284 A-C, na przykład kabla firmy Lexmark o numerze katalogowym 11K4078 (1,8 m).	W przypadku zainstalowania opcjonalnej karty interfejsu szeregowego drukarkę można podłączyć jako urządzenie lokalne za pomocą kabla szeregowego. Podczas drukowania przy użyciu interfejsu szeregowego dane przesyłane są w postaci pojedynczych bitów. Chociaż drukowanie za pośrednictwem interfejsu szeregowego jest wolniejsze od drukowania przy zastosowaniu połączenia równoległego, jest to opcja preferowana w przypadku dużych odległości dzielących drukarkę od komputera lub braku interfejsu równoległego. Port szeregowy wymaga zastosowania zgodnego kabla szeregowego, na przykład kabla firmy Lexmark o numerze katalogowym 1038693 (15 m).	Model sieciowy jest standardowo wyposażony w port typu 10BaseT/ 100BaseTX Fast Ethernet. Drukarkę można podłączyć do magistrali lub koncentratora sieci lokalnej (LAN) za pomocą standardowego kabla zgodnego z siecią komputerową. Drukarka dostosuje się automatycznie do szybkości sieci komputerowej.	
Sieć światłowodowa jest wariantem sieci Ethernet, z tym że używa się w niej innych kabli. Na opcjonalnych kartach serwera wydruku MarkNet, które można zainstalować w drukarce, dostępne są różne porty światłowodowej sieci Ethernet. Jeśli zakupiono opcjonalną karte światłowodowa, w sekcji, Instalowanie karty opcji" na str. 25 można znaleźć odpowiednie instrukcje dotyczące sprzetu				

**Połączenie bezprzewodowe 802.11b:** Drukarkę można dostosować do pracy w sieci bezprzewodowej przy użyciu opcjonalnej karty drukowania bezprzewodowego 802.11b. Kartę tę podłącza się do drukarki za pośrednictwem portu Ethernet. Aby zainstalować i skonfigurować zakupioną kartę tego typu, należy zapoznać się z dołączoną do niej dokumentacją.

## Podłączanie kabli



**Uwaga:** Nie wszystkie połączenia są dostępne we wszystkich drukarkach. Dostępność połączeń zależy od modelu drukarki oraz opcji.



1 Podłącz drukarkę do komputera za pomocą odpowiedniego kabla dla danej konfiguracji.

Nie wszystkie połączenia są dostępne we wszystkich drukarkach. Dostępność połączeń zależy od modelu drukarki oraz opcji.

- Podłącz drukarkę do komputera za pomocą kabla USB.
- Podłącz drukarkę do komputera za pomocą kabla równoległego.
- Podłącz drukarkę do komputera za pomocą kabla szeregowego.

2 Podłącz jeden koniec kabla zasilającego drukarki do gniazda znajdującego się z tyłu drukarki, a wtyk tego kabla do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.

Jeśli zainstalowana jest opcjonalna szuflada na 2000 arkuszy, podłącz połączeniowy przewód zasilający drukarki do tylnej ścianki szuflady, a następnie podłącz przewód zasilający szuflady do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.

#### 3 Włącz drukarkę.

Po zakończeniu przez drukarkę testów wewnętrznych wyświetlany jest komunikat Gotowa oznaczający, że drukarka jest gotowa do przyjmowania zadań.

Jeśli zamiast komunikatu Gotowa widoczny jest komunikat Konieczna konfiguracja Naciśnij przycisk Go (Dalej), sprawdź, czy usunięto całe opakowanie. Aby uzyskać szczegółowe instrukcje, patrz "Instalacja materiałów eksploatacyjnych" na str. 17. Naciśnij przycisk Go (Dalej), aby usunąć komunikat Konieczna konfiguracja.

Jeśli zamiast komunikatu Gotowa widoczny jest komunikat Usuń opakowanie kasety i modułu MTO, sprawdź, czy usunięto całe opakowanie. Aby uzyskać szczegółowe instrukcje, patrz "Instalacja materiałów eksploatacyjnych" na str. 17. Naciśnij przycisk **Go (Dalej)**, aby usunąć komunikat Konieczna konfiguracja.

Jeśli wyświetlany jest inny komunikat niż Gotowa, instrukcje dotyczące usunięcia takiego komunikatu można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* na dysku zatytułowanym CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje. Należy szukać informacji na temat interpretacji komunikatów drukarki.

**4** Przejdź do sekcji "Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego" na str. 7.

Jeśli podłączono kabel szeregowy, uruchom dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami) i kliknij opcję **View Documentation** (Przeglądaj dokumentację), aby uzyskać instrukcje na temat konfiguracji drukowania za pośrednictwem interfejsu szeregowego.

- **5** Włącz komputer i inne urządzenia peryferyjne.
- 6 Przejdź do sekcji "Sprawdzanie poprawności instalacji drukarki" na str. 34.

# Etap 9: Sprawdzanie poprawności instalacji drukarki

**Uwaga:** Przy tej okazji warto także wydrukować informacje zawarte w broszurze Menu pomocy, a także informacje dotyczące usuwania zacięć nośnika. Patrz "Drukowanie broszury Menu pomocy" na str. 35.

## Drukowanie strony z ustawieniami menu

**Uwaga:** Więcej informacji na temat korzystania z panelu operacyjnego drukarki i zmiany ustawień menu można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* na dysku zatytułowanym CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje.





## Drukowanie strony z konfiguracją sieci

**Uwaga:** Jeśli zainstalowano opcjonalny serwer wydruku MarkNet, na wyświetlaczu widoczna jest opcja Drukuj ustawienia sieciowe 1. W celu sprawdzenia poprawności konfiguracji drukarki należy wydrukować strony ustawień menu. Na stronach ustawień menu przedstawiona jest lista wszystkich zakupionych lub zainstalowanych opcji. Jeśli na liście brak danej funkcji lub opcji, niezbędne może się okazać sprawdzenie instalacji.

Na stronie dotyczącej konfiguracji sieci zawarte są informacje niezbędne w przypadku przyłączania drukarki do sieci.

W celu przejrzenia domyślnych ustawień drukarki i sprawdzenia, czy opcje drukarki są zainstalowane prawidłowo, należy wydrukować stronę z ustawieniami menu.

- 1 Upewnij się, że drukarka jest włączona.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone **Menu testów**, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 3 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlony napis Druk ustawień, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby wydrukować stronę z ustawieniami menu.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Drukowanie ustawień menu.

4 Sprawdź w sekcji "Installed Features" (Zainstalowane funkcje), czy zainstalowane opcje drukarki są wyszczególnione prawidłowo.

Jeśli jakaś zainstalowana opcja nie jest wymieniona na tej stronie, należy wyłączyć drukarkę, odłączyć przewód zasilający i zainstalować tę opcję ponownie.

- **5** Sprawdź, czy ilość zainstalowanej pamięci zgadza się z wartością podaną w sekcji "Printer Information" (Informacje dotyczące drukarki).
- **6** Sprawdź, czy zasobniki są skonfigurowane odpowiednio do rozmiaru i typu załadowanego papieru.

Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, można wydrukować stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci, aby sprawdzić prawidłowość połączenia sieciowego. Na stronie tej znajdują się również istotne informacje ułatwiające konfigurowanie drukarki do drukowania w sieci.

- 1 Upewnij się, że drukarka jest włączona.
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone **Menu testów**, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 3 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja Drukuj ustawienia sieciowe, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz). Po wydrukowaniu strony z informacjami na temat konfiguracji sieci drukarka powróci do stanu Gotowa.
- **4** Sprawdź w pierwszej sekcji strony z informacjami na temat konfiguracji sieci, czy parametr Status (Stan) ma wartość "Connected" (Podłączona).

Jeśli parametr Status (Stan) ma wartość "Not Connected" (Nie podłączona), może to oznaczać, że magistrala LAN nie działa lub uszkodzony jest kabel sieciowy. Należy skonsultować się z administratorem sieci w celu rozwiązania problemu, a następnie wydrukować ponownie stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci, aby sprawdzić prawidłowość połączenia sieciowego.

## Drukowanie broszury Menu pomocy

Informacje dotyczące korzystania z drukarki i usuwania zacięć nośnika zawarte są w publikacjach na dysku CD-ROM Podręcznik użytkownika — publikacje, dostarczonym wraz z dokumentacją drukarki. Są również przechowywane w pamięci drukarki.

Zalecamy wydrukowanie tych informacji i przechowywanie ich w dogodnym miejscu w pobliżu drukarki.

Aby wydrukować informacje zawarte w Menu pomocy, znajdujące się na dysku CD-ROM:

- 1 Uruchom dysk CD-ROM.
- 2 Kliknij Broszura Menu pomocy.
- 3 Wydrukuj dokumenty.

Aby wydrukować informacje zawarte w broszurze Menu pomocy, przechowywane w drukarce:

- 1 Upewnij się, że drukarka jest włączona.
- 2 Na panelu operacyjnym naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone **Menu** pomocy, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- **3** Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlony temat, który chcesz wydrukować, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).

# Etap 10: Konfiguracja dla protokołu TCP/IP

Jeśli w sieci dostępny jest protokół TCP/IP, zaleca się przydzielenie drukarce adresu IP.

# Przydzielanie adresu IP drukarki

Jeśli w sieci używany jest protokół DHCP, adres IP zostanie przydzielony automatycznie po podłączeniu kabla sieciowego do drukarki.

- 1 Adresu IP należy szukać pod nagłówkiem "TCP/IP" na stronie z informacjami na temat konfiguracji sieci wydrukowanej w sekcji "Drukowanie strony z konfiguracją sieci" na str. 34.
- 2 Przejdź do sekcji "Sprawdzanie poprawności ustawień adresu IP" na str. 36 i rozpocznij od punktu 2.

Jeśli w danej sieci nie jest używany protokół DHCP, należy ręcznie przydzielić drukarce adres IP.

Jeden z prostszych sposobów przydzielenia adresu IP polega na użyciu panelu operacyjnego:

- 1 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja **Menu sieci**, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja **Sieć standardowa**, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).

Opcja Sieć standardowa zostanie wyświetlona, jeśli zakupiona drukarka posiada port sieciowy na płycie systemowej. Jeśli w gnieździe karty opcjonalnej zainstalowano serwer wydruku MarkNet, wyświetlane będzie ustawienie Opcja sieciowa 1.

3 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlona opcja Standardowa konfiguracja sieci (lub Konfiguracja sieci 1), a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz). Sprawdzanie poprawności ustawień adresu IP

Uwaga: W komputerach z systemem Windows kliknij kolejno polecenia Start → Programy → Tryb MS-DOS (lub Akcesoria → Wiersz polecenia, jeśli używany jest system operacyjny Windows 2000).

# Konfigurowanie drukowania na żądanie

- 4 Naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlone menu TCP/IP, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz).
- 5 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone menu **Ustaw adres IP**, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 6 Zmień adres, naciskając przycisk Menu, aby zwiększać lub zmniejszać każdą liczbę. Naciśnij przycisk Select (Wybierz), aby przejść do następnego segmentu. Po zakończeniu wprowadzania zmian naciśnij przycisk Select (Wybierz).

Przez krótki czas wyświetlany jest komunikat Zapisano.

- 7 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlone menu **Ustaw maskę sieci** IP, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 8 Wykonaj ponownie czynności z punktu 6, aby ustawić maskę sieci IP.
- 9 Naciskaj przycisk **Menu**, aż zostanie wyświetlona opcja Ustaw bramkę IP, a następnie naciśnij przycisk **Select** (Wybierz).
- 10 Wykonaj ponownie czynności z punktu 6, aby ustawić bramkę IP.
- 11 Po zakończeniu wprowadzania zmian naciśnij przycisk **Go** (Dalej), aby drukarka powróciła do stanu gotowości.
- 1 Wydrukuj jeszcze raz stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci. Sprawdź w sekcji "TCP/IP", czy adres IP, maska sieci i bramka są zgodne z oczekiwaniami. Dodatkowe informacje można znaleźć w sekcji "Drukowanie strony z konfiguracją sieci" na str. 34.
- 2 Użyj polecenia "ping", aby sprawdzić, czy drukarka odpowiada. Na przykład w wierszu poleceń na komputerze sieciowym wpisz ping, a następnie nowy adres IP drukarki (na przykład 192.168.0.11).

Jeśli drukarka sieciowa jest aktywna, zwrócona zostanie odpowiedź.

Jeśli w drukarce jest zainstalowana opcjonalna karta z oprogramowaniem ™ImageQuick™ firmy Lexmark, po przydzieleniu drukarce adresu IP można ją skonfigurować do drukowania na żądanie.

Szczegółowe informacje dotyczące konfigurowania można znaleźć na dysku CD-ROM dostarczonym z kartą ImageQuick firmy Lexmark.

## Etap 11: Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem sieci

Po przydzieleniu i sprawdzeniu poprawności ustawień TCP/IP można rozpocząć instalację sterowników drukarki na wszystkich komputerach sieciowych.

### Windows

W środowiskach Windows drukarki sieciowe można skonfigurować do drukowania bezpośredniego lub jako drukarki udostępniane. Obie metody drukowania w sieci wymagają przeprowadzenia instalacji sterownika drukarki i utworzenia portu sieciowego drukarki.

Obsługiwane sterowniki drukarki

- Sterownik drukarki systemu Windows
- Sterownik niesystemowy drukarki firmy Lexmark

Sterowniki systemowe są wbudowane w systemy operacyjne Windows. Niesystemowe sterowniki są dostępne na dysku CD-ROM ze sterownikami.

Aktualizacje sterowników systemowych i niesystemowych są dostępne w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

Obsługiwane porty drukarki sieciowej

- Port IP Microsoft Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003
- Port sieciowy drukarki firmy Lexmark Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003

W celu korzystania z podstawowych funkcji drukarki można zainstalować systemowy sterownik drukarki i użyć systemowego portu drukarki sieciowej, np. portu LPR lub standardowego portu TCP/IP. Systemowy sterownik drukarki i port pozwalają zachować jednolity interfejs użytkownika dla wszystkich drukarek w sieci. Jednak niesystemowy sterownik drukarki i port sieciowy zapewniają rozszerzoną funkcjonalność, na przykład dodatkowe funkcje powiadamiania o stanie drukarki.

Aby skonfigurować drukarkę sieciową, należy wykonać czynności odpowiednie dla konfiguracji drukowania oraz dla systemu operacyjnego:

Konfiguracja drukowania	System operacyjny	Przejdź do strony
<ul> <li>Bezpośrednie</li> <li>Drukarka jest podłączona bezpośrednio do sieci przy użyciu kabla sieciowego, np. kabla Ethernet.</li> <li>Sterowniki drukarki sa zazwyczaj zajęstalowane na każdym komputerze sieciowym</li> </ul>	Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP lub Windows Server 2003	38
	Windows 95, Windows 98 (pierwsza edycja), Windows NT 4.0	38
<ul> <li>Współużytkowane</li> <li>Drukarka jest podłączona do jednego z komputerów sieciowych przy użyciu kabla lokalnego, np. kabla USB.</li> <li>Sterowniki drukarki są zainstalowane na komputerze, do którego podłączona jest drukarka.</li> <li>Podczas instalacji sterownika drukarka jest konfigurowana jako "udostępniona", co umożliwia korzystanie z niej innym komputerom w sieci.</li> </ul>	Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP lub Windows Server 2003	38

#### Drukowanie bezpośrednie w systemie Windows 98 SE, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003



**Uwaga:** Jeśli adres IP nie jest znany, należy wydrukować stronę konfiguracji sieci i wyszukać go w sekcji TCP/IP. Aby uzyskać pomoc, patrz "Drukowanie strony z konfiguracją sieci" na str. 34 oraz "Sprawdzanie poprawności ustawień adresu IP" na str. 36.

#### Drukowanie bezpośrednie w systemach Windows 95 oraz Windows 98 (pierwsza edycja)

Drukowanie współużytkowane w systemie Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003



Aby zainstalować niesystemowy sterownik drukarki i niestandardowy port drukarki:

- 1 Uruchom dysk CD-ROM ze sterownikami.
- 2 Kliknij opcję Zainstaluj oprogramowanie.
- 3 Kliknij opcję Printer and Software (Drukarka i oprogramowanie).
- 4 Kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy licencyjnej.
- 5 Zaznacz opcję Suggested (Zalecana), a następnie kliknij przycisk Dalej.
- 6 Zaznacz opcję Network Attached (Podłączona przez sieć), a następnie kliknij przycisk Dalej.
- 7 Wybierz model drukarki z listy i kliknij przycisk Dalej.
- 8 Kliknij przycisk Add Port (Dodaj port).
- **9** Wybierz opcję **Lexmark Enhanced TCP/IP Port** (Rozszerzony port TCP/IP drukarki Lexmark), a następnie wprowadź informacje w celu utworzenia portu.
  - a Wprowadź nazwę portu.

Może to być dowolna nazwa skojarzona z drukarką, np. Kolor1-lab4. Po utworzeniu portu nazwa ta pojawi się na liście dostępnych portów.

**b** W polu tekstowym wprowadź adres IP.

Jeśli adres IP nie jest znany, należy wydrukować stronę konfiguracji sieci i wyszukać go w sekcji TCP/IP. Aby uzyskać informacje na temat drukowania strony z konfiguracją sieci, patrz "Drukowanie strony z konfiguracją sieci" na str. 34.

- **10** Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć instalację.
- **11** Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki.

Informacje na temat drukowania bezpośredniego w systemach Windows 95 i Windows 98 (pierwsza edycja) można znaleźć w Podręczniku użytkownika na dysku CD.

Po podłączeniu drukarki do komputera pracującego w systemie Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP lub Windows Server 2003 (funkcjonującego jako serwer) należy wykonać poniższe czynności, aby skonfigurować drukarkę sieciową do drukowania współużytkowanego:

- 1 Instalacja niesystemowego sterownika drukarki.
  - **a** Uruchom dysk CD-ROM ze sterownikami.
  - **b** Kliknij opcję **Zainstaluj oprogramowanie**.
  - C Kliknij opcję Printer and Software (Drukarka i oprogramowanie).
  - **d** Kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy licencyjnej.
  - e Zaznacz opcję Suggested (Zalecana), a następnie kliknij przycisk Dalej.
  - f Kliknij przycisk Podłączona lokalnie, a następnie przycisk Dalej.

W folderze drukarki na komputerze utworzony zostanie obiekt drukarki. Udostępnianie drukarki nastąpi w czynność 2 "Udostępnianie drukarki w sieci."

- g Kliknij przycisk Zakończ, aby zakończyć instalację.
- **h** Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki.

**Uwaga:** W przypadku braku niektórych plików może zostać wyświetlony monit o udostępnienie dysku CD-ROM z systemem operacyjnym serwera.

# Instalacja sterownika drukarki (lub jego części) na klientach sieciowych

**Uwaga:** Metoda ta zazwyczaj zapewnia najlepsze wykorzystanie zasobów systemowych. Serwer obsługuje modyfikacje sterownika i przetwarzanie zadań drukowania. Umożliwia to klientom sieciowym znacznie szybszy powrót do używanej aplikacji.

**Uwaga:** Jeśli jest to nowa drukarka, może zostać wyświetlony monit o zainstalowanie sterownika drukarki. Jeśli sterownik systemowy nie jest dostępny, należy podać ścieżkę dostępu do dostępnych sterowników.

- 2 Udostępnianie drukarki w sieci.
  - **a** Kliknij kolejno opcje Start  $\rightarrow$  Ustawienia  $\rightarrow$  Drukarki.
  - **b** Wybierz drukarkę, która właśnie została utworzona.
  - C Kliknij kolejno opcje Plik → Udostępnianie.
  - **d** Zaznacz pole wyboru **Udostępniona**, a następnie wprowadź nazwę w polu tekstowym **Nazwa współużytkowana**.
  - **e** W sekcji Sterowniki alternatywne wybierz systemy operacyjne wszystkich klientów sieciowych drukujących na tej drukarce.
  - **f** Kliknij przycisk **OK**.
  - **g** Sprawdź poniższe kwestie, aby upewnić się, że drukarka została udostępniona w sposób prawidłowy.
    - Przy obiekcie drukarki wyświetlanym w folderze Drukarki widoczny jest wskaźnik udostępnienia. Na przykład w systemie Windows NT 4.0 pod obiektem drukarki pojawia się wizerunek ręki.
    - Przejrzyj folder Otoczenie sieciowe. Wyszukaj nazwę hosta dla serwera i znajdź nazwę współużytkowaną przypisaną do drukarki.

#### Korzystanie z metody "wskaż i drukuj"

W przypadku tej metody część informacji zawartych w sterowniku jest kopiowana z serwera do komputera klienta. Jest to tylko część niezbędna do przesłania zadania do drukarki.

- 1 Na pulpicie systemu Windows na komputerze klienta kliknij dwukrotnie ikonę Otoczenie sieciowe.
- 2 Znajdź nazwę hosta dla serwera, a następnie kliknij dwukrotnie nazwę hosta.
- **3** Kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę współużytkowanej drukarki, a następnie kliknij przycisk **Zainstaluj**.
- 4 Poczekaj kilka minut na skopiowanie informacji zawartych w sterowniku z komputera serwera do komputera klienta i na dodanie nowego obiektu drukarki do folderu Drukarki. Czas potrzebny na wykonanie tych działań zależy od zajętości sieci i od innych czynników.
- 5 Zamknij folder Otoczenie sieciowe.
- 6 Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki.

Korzystanie z metody "każdy z każdym"

W przypadku tej metody sterownik drukarki jest w całości instalowany na każdym komputerze klienta. Klienci sieciowi zachowują kontrolę nad modyfikacjami sterownika. Komputer klienta przejmuje przetwarzanie zadania drukowania.

- 1 Kliknij kolejno opcje Start  $\rightarrow$  Ustawienia  $\rightarrow$  Drukarki.
- 2 Kliknij przycisk **Dodaj drukarkę**, aby uruchomić Kreatora dodawania drukarki.
- 3 Kliknij przycisk Sieciowy serwer wydruku.
- 4 Wybierz drukarkę sieciową z listy Udostępnione drukarki. Jeśli drukarki nie ma na liście, wprowadź w polu tekstowym ścieżkę dostępu do drukarki.

Ścieżka dostępu będzie podobna do następującej:

#### \\<nazwa hosta serwera>\<nazwa współużytkowanej drukarki>

Nazwa hosta serwera jest to nazwa komputera pracującego jako serwer, która identyfikuje go w sieci. Nazwa współużytkowanej drukarki jest to nazwa przypisana podczas procesu instalacji serwera.

5 Kliknij przycisk OK.

- 6 Określ, czy ta drukarka ma być domyślną drukarką dla klienta, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**.
- 7 Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki.

## Macintosh

**Uwaga:** Plik PostScript Printer Description (PPD) zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh lub komputerów wyposażonych w system UNIX.

#### Mac OS X wersja 10.1.2 i nowsze

Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD

**Uwaga:** Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

**Uwaga:** Odpowiedni dla używanej drukarki plik PPD można również pobrać w postaci pakietu oprogramowania z witryny sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

Czynność 2: Tworzenie kolejki wydruku w folderze Print Center lub Printer Setup Utility

**Uwaga:** Jeśli nie wiesz, którą strefę lub drukarkę wybrać, odszukaj niezbędne informacje na stronie konfiguracji sieci w sekcji AppleTalk.

**Uwaga:** Jeśli nie wiesz, którą drukarkę wybrać, na stronie konfiguracji sieci w sekcji AppleTalk znajdź nazwę domyślną drukarki.

Aby móc drukować na drukarce sieciowej, każdy użytkownik systemu Macintosh musi zainstalować własny plik opisu drukarki PostScript (PPD), a także utworzyć ikonę drukarki na pulpicie (Mac OS 8.6 do 9.x) lub utworzyć kolejkę wydruku w folderze Print Center (Mac OS X).

Zobacz *Podręcznik użytkownika* na dysku CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje, aby uzyskać informacje na temat instalacji sterowników Macintosh i tworzenia ikony drukarki na pulpicie w przypadku systemów Macintosh 8.6–9.x.

- 1 Włóż dysk zatytułowany Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami).
- 2 Kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
- **3** Na ekranie Authorization (Autoryzacja) wybierz opcję **Click the lock to make changes** (Kliknij symbol kłódki, aby wprowadzić zmiany).
- 4 Wprowadź hasło, a następnie kliknij przycisk OK.
- **5** Kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj) na ekranie powitalnym oraz ponownie po zapoznaniu się z treścią pliku Readme.
- 6 Po przeczytaniu umowy licencyjnej kliknij **Continue** (Kontynuuj), a następnie kliknij **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy.
- 7 Określ miejsce docelowe i kliknij przycisk Continue (Kontynuuj).
- **8** Na ekranie Easy Install kliknij opcję **Install** (Zainstaluj). Całe potrzebne oprogramowanie zostanie zainstalowane na komputerze.
- 9 Po zakończeniu instalacji kliknij opcję Close (Zamknij).
- 1 Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
- 2 Kliknij dwukrotnie opcję Print Center lub Printer Setup Utility.
- 3 Z menu Printers (Drukarki) wybierz polecenie Add Printer (Dodaj drukarkę).
- 4 Z menu podręcznego wybierz polecenie AppleTalk.
- 5 Wybierz strefę AppleTalk z listy.
- 6 Wybierz z listy nową drukarkę, a następnie kliknij przycisk Add (Dodaj).
- 7 Sprawdź poprawność instalacji drukarki:
  - **a** Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **TextEdit**.
  - **b** Z menu File (Plik) wybierz polecenie **Print** (Drukuj).
  - **C** Z menu Print Panel (Panel drukowania) wybierz polecenie **Summary** (Podsumowanie).
    - Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie Summary (Podsumowanie) jest właściwy dla danej drukarki, instalacja drukarki jest zakończona.
    - Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie Summary (Podsumowanie) jest niewłaściwy dla danej drukarki, należy usunąć drukarkę z listy w programie Print Center (Centrum druku) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) i powtórzyć czynności opisane w sekcji "Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD" na str. 40.

#### Korzystanie z funkcji IP Printing

Aby utworzyć kolejkę wydruku z wykorzystaniem funkcji IP Printing, należy wykonać następujące czynności. Aby utworzyć kolejkę wydruku AppleTalk, patrz "Czynność 2: Tworzenie kolejki wydruku w folderze Print Center lub Printer Setup Utility" na str. 40.

- 1 Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
- 2 Kliknij dwukrotnie opcję Print Center lub Printer Setup Utility.
- 3 Z menu Printers (Drukarki) wybierz polecenie Add Printer (Dodaj drukarkę).
- **4** Z menu podręcznego wybierz polecenie **IP Printing**.
- **5** Wprowadź adres IP lub nazwę DNS drukarki w polu Printer Adress (Adres drukarki).
- 6 Wybierz Lexmark z menu podręcznego Printer Model (Model drukarki).
- 7 Wybierz z listy nową drukarkę, a następnie kliknij przycisk Add (Dodaj).
- 8 Sprawdź poprawność instalacji drukarki:
  - **a** Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **TextEdit**.
  - **b** Z menu File (Plik) wybierz polecenie **Print** (Drukuj).
  - **C** Z menu Print Panel (Panel drukowania) wybierz polecenie **Summary** (Podsumowanie).
  - **d** Wykonaj jedną z poniższych czynności:
    - Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie Summary (Podsumowanie) jest właściwy dla danej drukarki, instalacja drukarki jest zakończona.
    - Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie Summary (Podsumowanie) jest niewłaściwy dla danej drukarki, należy usunąć drukarkę z listy w programie Print Center (Centrum druku) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) i powtórzyć czynności opisane w sekcji "Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD" na str. 40.

Drukarka obsługuje wiele platform systemów UNIX i Linux, na przykład Sun Solaris i Red Hat. Pełną listę obsługiwanych platform systemów UNIX i Linux można znaleźć w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

Firma Lexmark udostępnia pakiet sterowników drukarki dla każdej obsługiwanej platformy systemu UNIX i Linux. Szczegółowe instrukcje dotyczące instalowania i użytkowania drukarek firmy Lexmark w środowiskach UNIX i Linux można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* znajdującym się w każdym z tych pakietów.

Pakiety sterowników drukarki można pobrać z witryny sieci Web firmy Lexmark. Możliwe, że potrzebne pakiety sterowników znajdują się również na dołączonym do drukarki dysku CD-ROM ze sterownikami.

Drukarka może pracować zarówno w środowisku Novell Distributed Print Services (NDPS), jak i w zwykłym środowisku NetWare działającym na zasadzie kolejki. Aby zapoznać się z najnowszymi informacjami na temat instalowania drukarki sieciowej w środowisku NetWare, należy uruchomić dysk CD-ROM ze sterownikami i kliknąć przycisk **View Documentation** (Przeglądaj dokumentację).

## **UNIX/Linux**

**Uwaga:** Pakiety dla systemów Sun Solaris i Linux można znaleźć na dysku zatytułowanym Drivers CD (dysk CD-ROM ze sterownikami) oraz w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

### **NetWare**

# Etap 12: Inne źródła informacji

### **Wyświetlanie** i korzystanie z zawartości dysku CD-ROM – publikacje

**Uwaga:** Dysk CD-ROM Podrecznik użytkownika - publikacje jest dostarczany razem z Podręcznikiem instalacji (wewnątrz podręcznika).

#### Broszura Menu pomocy

Gratulacje!

**Uwaga:** Zdecydowanie zaleca się wydrukowanie tematu Usuwanie zacięć i przechowywanie kopii obok drukarki.

Jeśli po zainstalowaniu drukarki potrzebne są dodatkowe informacje, należy skorzystać z dokumentacji drukarki.

Na dysku zatytułowanym CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje można znaleźć Podręcznik użytkownika, Setup Guide (Podręcznik instalacji) oraz kopię broszury Menu pomocy.

Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje zawiera informacje dotyczące ładowania papieru, usuwania komunikatów o błędach, zamawiania i wymiany materiałów eksploatacyjnych, instalowania zestawów konserwacyjnych i rozwiązywania problemów. Zawiera on również ogólne informacje przeznaczone dla administratorów.

Można również przekazać Dysk CD-ROM Podręcznik użytkownika – publikacje administratorowi systemu lub działowi technicznemu albo skopiować całą zawartość dysku CD-ROM (lub tylko określone tematy) na współużytkowany dysk sieciowy lub do witryny intranetowej.

Kopia dokumentacji drukarki oraz dysku CD-ROM Podręcznik użytkownika publikacje są dostępne także w witrynie WWW firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com/publications.

Broszura Menu pomocy jest przechowywana wewnątrz drukarki. Zawiera ona informacje na temat ładowania nośników, diagnozowania i rozwiązywania problemów z drukowaniem oraz usuwania zacięć w drukarce.

Można wydrukować informacje zawarte w broszurze Menu pomocy, a także informacje dotyczące usuwania zacięć nośnika i przechowywać je w pobliżu drukarki, aby w razie potrzeby można było z nich łatwo skorzystać. Poniżej przedstawiono listę tematów dostępnych w Menu pomocy:

- Drukowanie
- Połączenia
- Jakość koloru

Jakość wydruku

- - Pomoc Nośniki
- Błędy drukowania
  - Materiały eksploatacyjne

Usuwanie zacięć

Przenoszenie

Aby wydrukować te informacje:

- 1 Na panelu operacyjnym naciskaj przycisk Menu, aż zostanie wyświetlone Menu pomocy, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz).
- 2 Naciskaj przycisk **Menu**, dopóki nie zostanie wyświetlony temat, który chcesz wydrukować, a następnie naciśnij przycisk Select (Wybierz).

Dysk CD-ROM ze sterownikami Dysk ten zawiera wszystkie pliki, które są potrzebne do skonfigurowania drukarki i jej uruchomienia. Może również zawierać programy narzędziowe do drukarki, czcionki ekranowe oraz dodatkową dokumentację.

Witryna sieci Web firmy Lexmark Można również odwiedzić witrynę sieci Web firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com, aby uzyskać aktualizacje sterowników drukarki, programy narzędziowe i inną dokumentację dotyczącą drukarki.

> Drukarka jest teraz gotowa do użytku. Zachowaj ten podręcznik, jeśli zamierzasz w przyszłości zakupić opcjonalne elementy wyposażenia drukarki.